

2006. február 16., csütörtök

P6_TA(2006)0064

A véleménynyilvánítás szabadságához való jog és a vallási meggyőződés tiszteletben tartása

Az Európai Parlament állásfoglalása a véleménynyilvánítás szabadságához való jogról és a vallási meggyőződés tiszteletben tartásáról

Az Európai Parlament,

- tekintettel az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény 9. és 10. cikkére, az Európai Unió alapjogi chartájának 10. és 11. cikkére, valamint az Európai Unióról szóló Szerződés 6. és 11. cikkére,
 - tekintettel a diplomáciai kapcsolatokról szóló bécsi egyezmény 22. cikkére,
 - tekintettel Javier Solana, a KKBP főképviselőjének, Josep Borrell, az Európai Parlament elnökének és a Tanács osztrák soros elnökségének kommentárjaira, továbbá az ENSZ és az Iszlám Konferencia Szervezete főtitkárai által kiadott közös nyilatkozatra,
 - tekintettel eljárási szabályzata 103. cikkének (4) bekezdésére,
- A. mivel az emberi jogok európai egyezményének 9. és 10. cikke rögzíti a véleménynyilvánítási, gondolati, lelkiismereti és vallásszabadságot;
- B. mivel ezek a szabadságok az állam és vallás egyértelmű elválasztásával együtt az európai demokráciák fejlődésének alapvető részét képezik;
- C. mivel a világ különböző részein történt erőszakos tiltakozó megmozdulások az egyes tagállamok és az úgynevezett „nyugati világ” ellen irányultak, továbbá mivel a tiltakozásokat a magánúton közzétett karikatúrák – azaz nem állami közlemények – váltották ki;
- D. mivel ez az egész világon, különösen az iszlám országokban – néhány esetben összehangolt – tiltakozáshoz, fogyasztói és kereskedelmi bojkotthoz és erőszakos zavargásokhoz vezetett;
- E. mivel az EU és e sajnálatos események által sújtott országok népeinek túlnyomó többsége a kölcsönös megbecsülésen és megértésen alapuló békés párbeszéd és kapcsolat híve, és mivel egyedül az ezzel szembehelyezkedő csoportosulások húznak hasznot a közelmúltban történt eseményekből,
- F. mivel a tiltakozásokat kiváltó karikatúrák nem mozdítják elő az EU által kezdeményezett, a kultúrák és vallások közötti kapcsolatok építésére irányuló párbeszédet, és mivel az EU továbbra is teljes mértékben elkötelezett híve marad az érintett országokkal folytatott kapcsolatok kölcsönös együttműködésen alapuló fejlesztésének és erősítésének, valamint a megerősített kapcsolatok közös víziójának;
- G. mivel a szabad és független média létfontosságú feltétele a véleménynyilvánítás szabadsága teljes tiszteletben tartásának és erősíti az EU alapját képező demokrácia elvét,
1. kiáll az EU alapvető értékét képező véleménynyilvánítás szabadságának elve mellett; úgy véli, hogy a véleménynyilvánítás szabadságát a jog által megszabott keretek között kell gyakorolni, annak személyes felelősséggel kell együttjárnia, és mások jogainak és érzékenységének tiszteletben tartásán kell alapulnia; elismeri, hogy ezen szempontok egyensúlyban tartása egy demokráciában folyamatos vitát igényel;
 2. felszólítja a véleménynyilvánítás szabadságát gyakorlókat, hogy kötelezzék el magukat az EU alapvető értékeinek – demokrácia, pluralizmus és tolerancia – támogatása mellett és ne éljenek vissza ezzel a szabadságukkal vallási gyűlölködés keltésével vagy bármilyen származású vagy vallási meggyőződésű személy kirekesztésére irányuló idegengyűlölő, esetleg rasszista magatartás terjesztésével;

2006. február 16., csütörtök

3. emlékeztet az alapjogi chartában és az emberi jogok európai egyezményében rögzített véleménynyilvánítási, gondolati, lelkiismereti és vallásszabadságra;
4. úgy véli, hogy a véleménynyilvánítás szabadságát mindig a jog által megszabott keretek között kell gyakorolni, és annak felelősségteljes magatartással kell együttjárnia, az emberi jogok, vallási érzelmek és meggyőződések tiszteletben tartásával, kapcsolódjanak ezek akár az iszlám, keresztény, zsidó vagy más vallásokhoz;
5. úgy véli, hogy a véleménynyilvánítás szabadságát és a sajtó függetlenségének egyetemes jogát semmilyen személy vagy csoportosulás nem áthatja alá, aki vagy amely sértve érzi magát az elhangzottak vagy leírtak által; ugyanakkor tisztelettel viseltet azok iránt, akiket sértettek a Mohamed prófétát ábrázoló karikatúrák, azonban felhívja a figyelmet arra, hogy a valószínűsíthető sérelmeket az érvényben lévő nemzeti és európai joggyakorlatra figyelemmel, bírósági úton kell tisztázni;
6. a lehető leghatározottabban elítéli a tagállamok nagykövetségeinek felgyújtását és minden személy ellen irányuló fenyegetést; elítéli, hogy egyes kormányok képtelenek elejét venni az erőszaknak, és más kormányok eltűrik a durva támadásokat; felhívja azokat az országokat, ahol ezen incidensekre sor került, hogy adják egyértelmű és gyakorlati jelét annak, hogy a jövőben nem tűnnek el hasonló incidenseket; kéri valamennyi államot, hogy tegyen eleget a bécsi egyezményben vállalt kötelezettségének;
7. hangsúlyozza, hogy számos olyan országban, ahol a karikatúrákkal összefüggő erőszakos cselekményekre és tiltakozásokra került sor, rendszeresen megsértik a véleménynyilvánítás szabadságát, a szólás-szabadságot és a gyülekezési szabadságot;
8. üdvözlözi az európai iszlám közösségek és az arab világ azon vezetőinek nyilatkozatait és erőfeszítéseit, akik határozottan elítélték a nagykövetségeket ért erőszakos támadásokat és a zászlóégetéseket;
9. szolidaritását fejezi ki azokkal a jordániai, egyiptomi és algériai újságírókkal, akik vették a bátorságot ahhoz, hogy megjelentessék a karikatúrákat, vagy egyértelmű kommentárokat fűztek azokhoz; határozottan elítéli ezen újságírók letartóztatását, és sürgeti az érintett kormányokat, hogy ejtsék az ellenük felhozott valamennyi vádpontot;
10. hangsúlyozza, hogy az egy tagállammal szemben meghirdetett bojkott összeütközésben áll azzal a ténnyel, hogy a kereskedelmi megállapodásokat minden esetben az egész EU-val kötik;
11. teljes támogatásáról és szolidaritásáról biztosítja Dániát és minden olyan országot és személyt, amelyeket vagy akiket e példátlan és súlyos események érintettek; emlékeztet az Európai Uniót létrehozó szerződés 11. cikkében foglalt szolidaritási záradékra;
12. támogat minden demokratikus erőt – a politikusokat, a médiát és a civil társadalmat – amely hatalomelvű vagy elnyomó vallási rendszerekkel áll szemben és azok ellen küzd;
13. elítéli a Santoro atya ellen egy vallási fanatikus által Törökországban elkövetett gyilkosságot, és mélyesen sajnálja a legutóbbi erőszakhullám valamennyi áldozatának halálát;
14. üdvözlözi Törökország azon kezdeményezését, hogy csatlakozik a diplomáciai erőkhöz és közvetítőként lép fel a konfliktusban;
15. mélységes sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a jelek szerint Európában és a muzulmán világban is léteznek olyan szervezett szélsőséges csoportok, amelyek előnyt kívánnak kovácsolni a jelenlegi feszültségek továbbfokozásából, és a karikatúrákat ürügyül használják fel az erőszakra és diszkriminációra való felbujtásban; megjegyzi, hogy valamennyi érintett ország lakosságának nagy része más nézőpontot képvisel, és békére, stabilitásra, valamint gazdasági és kulturális cserére törekszik;
16. sajnálja, hogy egyes arab országokban és Iránban kiújult, illetve fokozódott az antiszemita és Izrael-ellenes propaganda; rámutat arra, hogy ezekben az országokban rendszeresen jelennek meg zsidókat sértő és megalázó karikatúrák, ami azt mutatja, hogy nyilvánvalóan nem részesítenek minden vallási közösséget egyenlő elbánásban;
17. felhív az építő jellegű és békés párbeszédhez való visszatérésre, és felhívja a helyi politikai és vallási vezetőket, hogy tegyenek határozott lépéseket az erőszak megfékezésére;

2006. február 16., csütörtök

18. úgy véli, hogy a kultúrák és vallások közötti párbeszéd, valamint az egymás iránti megértés és tisztelet előmozdítása folyamatos kihívást jelent a globalizált világ számára;
19. határozottan vallja, hogy a vonatkozó fejlődés során teljes mértékben kiaknázhatók a mediterrán és ázsiai partnerországokkal folytatott együttműködés és párbeszéd keretei;
20. emlékeztet arra, hogy az Euromediterrán Parlamenti Közgyűlés a megfelelő fórum a Földközi-tenger déli partján fekvő EU-partnerekkel az emberi jogok értékeire épülő demokratikus, pluralista és toleráns társadalom kialakítása érdekében folytatott együttműködésre; kéri, hogy a márciusi ülésen elsőbbségi kérdésként tűzzék napirendre ezt a problémát;
21. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, az Európa Tanácsnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, az Iszlám Konferencia Szervezetének és az Arab Ligának.

P6_TA(2006)0065

Bosznia és Hercegovina kilátásai

Az Európai Parlament állásfoglalása Bosznia és Hercegovina kilátásairól

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bosznia és Hercegovináról szóló korábbi, különösen a Nyugat-Balkánon zajló regionális integráció helyzetéről szóló 2005. április 14-i⁽¹⁾, az Európai Unió boszniai-hercegovinai „ALTHEA” katonai hadműveletéről szóló 2004. november 17-i⁽²⁾ és a Szrebrenica után tíz évvel című 2005. július 7-i⁽³⁾ állásfoglalásaira,
 - tekintettel a „Bosznia és Hercegovinának az Európai Unióval kötendő stabilizációs és társulási megállapodásról szóló tárgyalásokra való felkészültségéről szóló megvalósíthatósági tanulmányban (COM(2003)0692 végleges)” azonosított prioritások végrehajtása tekintetében Bosznia és Hercegovina által elért haladásról szóló, a Tanácsnak címzett bizottsági közleményre (COM(2005)0529 végleges),
 - tekintettel a Bosznia és Hercegovinával fennálló európai partnerség elveiről, prioritásairól és feltételeiről szóló tanácsi határozatra (15267/2005), azaz a politikai követelményként azonosított rövid és hosszú távú prioritásokra,
 - tekintettel a Bizottság 2005-ös bővítési stratégiai dokumentumára (COM(2005)0561),
 - tekintettel „A Nyugat-Balkán úton az Európai Unióba: a stabilitás megerősítése és a jólét bővítése” című bizottsági közleményre (COM(2006)0027),
 - tekintettel eljárési szabályzata 103. cikkének (4) bekezdésére,
- A. mivel a thesszaloniki napirend egyértelmű távlatokat határoz meg az európai integráció számára és határozottan kimondja, hogy a Nyugat-Balkán jövője az Európai Unióban van, amennyiben megfelelnek a megállapított kritériumoknak, és mivel a stabilizációs és társulási folyamat ezen európai integrációs folyamat kezdeti szakasza;
- B. mivel az Európai Unió 2006. január 25-én megkezdte a tárgyalásokat Bosznia és Hercegovinával egy stabilizációs és társulási megállapodásról, és mivel az Európai Unió szomszédos országok számára továbbra is olyan megbízható partnerként kíván megjelenni, amely elkötelezte magát a stabil demokrácia és virágzó gazdaság elősegítése mellett, tekintettel az európai uniós integrációra, különösen a Nyugat-Balkán esetében;

(¹) HL C 33. E, 2006.2.9., 565. o.

(²) HL C 201. E, 2005.8.18., 77. o.

(³) Elfogadott szövegek, P6_TA(2005)0296.